

Porównanie tłumaczeń I Kronik 16:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przyznajcie JAHWE, rodziny ludów, przyznajcie JAHWE chwałę i moc!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Przyznajcie JAHWE, rodziny ludów, przyznajcie, że On ma chwałę i moc!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oddajcie JAHWE, rodziny narodów, oddajcie JAHWE chwałę i moc.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przynieście Panu pokolenia narodów, przynieście Panu chwałę i moc.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Przynoscie JAHWE, familie narodów, przynoscie JAHWE chwałę i panowanie,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Oddajcie Panu, rodziny narodów, oddajcie Panu chwałę i potęgę,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Przynieście Panu, rodziny ludów, Przynieście Panu chwałę i moc,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Oddajcie JAHWE, rodziny ludów, oddajcie JAHWE chwałę i potęgę!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Oddajcie JAHWE, rodziny narodów, oddajcie JAHWE chwałę i potęgę.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oddajcie Jahwe rodziny ludów, oddajcie Jahwe chwałę i potęgę.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Дайте Господеві, батьківщини народів, дайте Господеві славу і силу.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Pokolenia narodów! Przynieście WIEKUITEMU, przynieście WIEKUITEMU chwałę i swoją moc.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Przypisujcie JAHWE, rodziny ludów, przypisujcie JAHWE chwałę i siłę.